

Уведомление о процедурных гарантиях

Права в области специального образования родителей и детей, предусмотренные частью В «Закона об образовании лиц с ограниченными возможностями» и «Законом об образовании» штата Калифорния

Примечание: Термин «школьный округ» используется в данном документе для описания любого государственного образовательного ведомства, отвечающего за организацию программы специального образования вашего ребенка. Термин «оценка» означает оценивание или тестирование. В федеральных и штатных законах, цитируемых в документе, используются английские аббревиатуры, которые поясняются в [гlossарии](#) в конце данного уведомления.

[Развернуть все](#) | [Свернуть все](#)

[Что такое уведомление о процедурных гарантиях?](#)

Данная информация содержит обзор образовательных прав или процедурных гарантий, предназначенных для вас как для биологических и суррогатных родителей детей с ограниченными возможностями в возрасте от 3 лет до 21 года и для учеников, достигших совершеннолетнего возраста 18 лет.

«Уведомление о процедурных гарантиях» требуется «Законом об обучении лиц с ограниченными возможностями» (IDEA) и должно предоставляться вам в следующих случаях:

- Если Вы обратитесь за копией.
- Если Ваш ребенок направлен на процедуру оценки необходимости в специальном образовании.
- Каждый раз, когда Вам дают план оценки вашего ребенка.
- При подаче жалобы первый раз в учебном году.
- Когда получено решение о выходе из программы, что означает изменение места учебы ребенка.

(20 *Свод законов США [USC]* раздел 1415[d]; 34 *Свод федеральных правил [CFR]* раздел 300.504; *Закон об образовании* штата Калифорния [EC] раздел 56301[d] [2], EC раздел 56321 и EC раздел 56341.1[g] [1])

[Что такое IDEA?](#)

IDEA - это федеральный закон, требующий от школьных округов предоставления «надлежащего бесплатного государственного образования» (FAPE) подпадающим под этот закон детям с ограниченными возможностями. Надлежащее бесплатное государственное образование означает, что специальное образование и соответствующие услуги должны предоставляться вашему ребенку в соответствии с их описанием в индивидуальной программе образования (ИПО) и под общественным контролем бесплатно для вас.

[Могу ли я участвовать в принятии решений об образовании моего ребенка?](#)

Вам обязаны дать возможность участвовать в принятии решений относительно участия вашего ребенка в программе специального образования. У вас есть право участвовать в совещаниях группы ИПО, на которых рассматривается идентификация (определение права на участие в программе), процедура оценки и определение места учебы вашего ребенка, а также другие аспекты его образования FAPE. (20 *USC* раздел 1414[d] [1]B-[d][1][D]; 34 *CFR* раздел 300.321; EC раздел 56341[b] и EC раздел 56343[c])

Родитель или опекун, а также местное образовательное ведомство (LEA) имеют право участвовать в разработке ИПО и инициировать намерение вести электронную запись заседаний группы ИПО. По крайней мере за 24 часа до начала совещания родитель или опекун должен уведомить членов группы ИПО о своем намерении записать совещание. Если родитель или опекун не согласны, чтобы LEA проводило звукозапись совещания по ИПО, звукозапись совещания проводиться не будет.

Ваши права включают информацию о наличии FAPE, включая все варианты программы и все доступные альтернативные программы, как государственные, так и частные. (20 USC разделы 1401[3] и 1412[a][3]; 34 CFR раздел 300.111; EC разделы 56301, 56341.1[g][1] и 56506)

[Где я могу получить дополнительную помощь?](#)

Если вас что-то беспокоит по поводу образования вашего ребенка, важно, чтобы вы связались с его учителем или администратором школы, чтобы поговорить о своем ребенке и о любых беспокоящих вас проблемах. Сотрудники вашего школьного округа или районного отдела планирования специального образования (SELPA) могут ответить на вопросы об образовании вашего ребенка, ваших правах и процедурных гарантиях. Кроме того, если вас что-то беспокоит, такой неофициальный разговор часто решает проблему и помогает поддерживать открытое общение.

Вы также можете обратиться в одну из родительских организаций штата Калифорния («Центры расширения прав и возможностей семьи» и «Институты обучения родителей»), которые были созданы для расширения сотрудничества между родителями и педагогами в целях улучшения системы образования. Контактная информация этих организаций находится на [веб-странице родительских организаций Калифорнии](#) отдела специального образования Департамента образования Калифорнии (CDE).

В конце этого документа перечислены дополнительные ресурсы, которые помогут вам понять процедурные гарантии.

[Как быть, если мой ребенок глухой, слабослышащий, слепой, слабовидящий или слепоглухой?](#)

Специальные школы штата предоставляют услуги для школьников, которые являются глухими, слабослышащими, слепыми, слабовидящими или слепоглухими, в каждой из следующих трех школ: Калифорнийские школы для глухих в Фримонте и Риверсайд и в Калифорнийской школе для слепых во Фримонте. В обеих школах штата для глухих предлагаются программы для школ-интернатов и школ с дневным обучением ученикам с младенчества до 21 года. Такие программы в Калифорнийской школе для слепых предлагаются ученикам в возрасте от 5 лет до 21 года. Специальные школы штата также предлагают услуги по проведению оценки и техническую помощь. Для получения дополнительной информации о специальных школах штата посетите [веб-страницу специальных школ](#) Департамента образования Калифорнии (CDE) или попросите дополнительную информацию у членов группы ИПО вашего ребенка.

Уведомление, согласие, оценка, назначение суррогатного родителя и доступ к документации

Предварительное письменное уведомление

[Когда требуется уведомление?](#)

Это уведомление должно выдаваться, когда школьный округ предлагает или отказывается инициировать изменение в идентификации, оценке или определении места учебы вашего ребенка с особыми потребностями или предоставлении надлежащего бесплатного государственного образования (FAPE). (20 USC разделы 1415[b][3] и (4), 1415[c][1] и 1414[b][1]; 34 CFR разделы 300.503; EC разделы 56329 и 56506[a])

Школьный округ должен проинформировать вас в письменном виде о предлагаемой оценке вашего ребенка или плане оценки в течение пятнадцати (15) дней после подачи вами письменной заявки на проведение оценки. Уведомление должно быть понятным и на вашем родном языке или другом способе общения, если только это явно не представляется возможным. (34 CFR раздел 300.304; EC раздел 56321)

[О чем сообщает уведомление?](#)

Предварительное письменное уведомление должно включать следующее:

1. Описание действий, предлагаемых или отклоненных школьным округом.
2. Объяснение причин, по которым было предложено или отклонено действие.
3. Описание каждой процедуры оценки, документа или отчета, которые использовались ведомством в качестве основы для предлагаемого или отклоненного действия.
4. Заявление о том, что родители ребенка с ограниченными возможностями защищены в соответствии с процедурными гарантиями.
5. Источники, к которым могут обратиться родители для получения помощи в понимании положений этой части программы.
6. Описание других вариантов, которые были рассмотрены группой ИПО, и причин, по которым эти варианты были отклонены.
7. Описание любых других факторов, связанных с предлагаемым или отклоненным действием (20 USC разделы 1415[b][3] и [4], 1415[c][1] и 1414[b][1]; 34 CFR раздел 300.503).

Родительское согласие

[Когда требуется мое согласие на оценивание?](#)

Вы имеете право направить своего ребенка на получение услуг специального образования. Вы должны дать информированное письменное согласие до того, как начнется первая оценка вашего ребенка на право получения специального образования. У родителя есть, по крайней мере, пятнадцать (15) дней с момента получения предлагаемого плана оценки, чтобы принять решение. Оценка может начаться сразу же после получения согласия, при этом она должна быть закончена, и индивидуальная программа образования (ИПО) должна быть разработана в течение шестидесяти (60) дней после получения вашего согласия.

[Когда требуется мое разрешение на услуги?](#)

Вы должны дать полное письменное согласие, прежде чем ваш школьный округ сможет предоставить вашему ребенку специальное образование и связанные с ним услуги.

[Каковы процедуры, когда родитель не дает согласия?](#)

Если вы не даете согласия на первоначальную оценку или не можете ответить на запрос о предоставлении согласия, школьный округ может провести первоначальную оценку, используя установленные правовые процедуры.

Если вы отказываетесь дать согласие на предоставление услуг, школьный округ не должен предоставлять специальное образование и связанные с ним услуги и не должен стремиться предоставлять услуги, используя установленные правовые процедуры.

Если вы соглашаетесь письменно на специальное образование и связанные с ним услуги для своего ребенка, но не соглашаетесь со всеми компонентами ИПО, те компоненты программы, на которые вы согласились, должны быть выполнены без задержки.

Если школьный округ определит, что предлагаемый компонент специальной образовательной программы, на которую вы не дали согласия, необходим для предоставления надлежащего бесплатного государственного образования вашему ребенку, то должно быть начато слушание с соблюдением установленной правовой процедуры. Если проводится слушание с соблюдением установленной правовой процедуры, то решение о слушании является окончательным и обязательным.

В случае проведения переоценки школьный округ должен документировать рациональные меры, предпринятые для получения вашего согласия. Если Вы не отвечаете, школьный округ может начать переоценку без вашего согласия. (20 *USC* разделы 1414[a][1][D] и 1414[c]; 34 *CFR* раздел 300.300; *EC* разделы 56506[e], 56321[c] и [d], and 56346).

[Когда я могу отменить свое согласие?](#)

Если в любое время после первоначального предоставления специального образования и сопутствующих услуг родитель ребенка аннулирует в письменной форме согласие на дальнейшее предоставление специального образования и связанных с ним услуг, то соответствующее государственное ведомство:

1. Не может продолжать предоставлять специальное образование и связанные с ним услуги ребенку, но должно предоставить предварительное письменное уведомление до прекращения таких услуг в соответствии с 34 *CFR* раздел 300.503.
2. Не может использовать процедуры в подразделе E части 300 34 *CFR* (включая посреднические процедуры в соответствии с разделом 300.506 *CFR* или установленные правовые процедуры, предусмотренные 34 *CFR* разделы 300.507–300.516), чтобы получить согласие или постановление о том, что услуги могут быть предоставлены ребенку.
3. Не будет считаться нарушившим требование о предоставлении ребенку надлежащего бесплатного государственного образования (FAPE) из-за невозможности предоставить ему дальнейшее специальное образование и связанные с ним услуги.
4. Не обязано созывать совещание группы ИПО или разрабатывать ИПО в соответствии с 34 *CFR* разделы 300.320 и 300.324 для дальнейшего предоставления ребенку специального образования и сопутствующих услуг.

Обратите внимание, что в соответствии с 34 *CFR* раздел 300.9 (c)(3), если родители отменяют в письменной форме согласие на то, чтобы их ребенок получал специальные образовательные услуги после того, как ребенку их первоначально предоставили, государственному агентству не требуется вносить изменение в личное дело об образовании ребенка, чтобы удалить любые ссылки на получение ребенком специального образования и связанных с ним услуг из-за аннулирования согласия.

Назначение суррогатного родителя

[Что делать, если родитель неизвестен или его нельзя найти?](#)

Школьные округа должны обеспечить назначение суррогатного родителя, если родитель ребенка с ограниченными возможностями не известен и, если школьный округ не может определить местонахождение родителя.

Суррогатный родитель также может назначаться, если ребенок является беспризорным бездомным, признанным в судебном порядке иждивенцем или подопечным суда в соответствии с «Законом о социальном обеспечении» штата, и направляется на получение специального образования или уже имеет ИПО. (20 USC раздел 1415[b][2] ; 34 CFR раздел 300.519; EC раздел 56050; Правительственный кодекс раздел 7579.5 и 7579.6)

Недискриминационное оценивание

[Как проводится оценивание моего ребенка по вопросу услуг специального образования?](#)

Вы имеете право на проведение оценки вашего ребенка во всех областях, связанных с подозрением на ограниченные возможности. Материалы и процедуры, используемые для оценки и последующего определения места учебы, не должны дискриминировать по расе, культуре или полу.

Материалы для оценки должны предоставляться, а тестирование должно проводиться на родном языке ребенка или с помощью другого способа общения, который даст наиболее точную информацию о том, что ребенок знает, его академических способностях, его развитии и способности функционировать, если только их предоставление или проведение не является явно нецелесообразным.

Ни одна процедура не может быть единственным критерием для определения права вашего ребенка на участие в программе и на разработку FAPE для вашего ребенка. (20 USC разделы 1414[b][1]–[3], 1412[a][6][B]; 34 CFR раздел 300.304; EC разделы 56001[j] и 56320)

Независимая образовательная оценка

[Может ли мой ребенок проходить независимое тестирование за счет округа?](#)

Если вы не согласны с результатами оценки, проведенной школьным округом, вы имеете право просить о проведении независимой оценке вашего ребенка и на ее проведение квалифицированным специалистом за государственный счет.

Родитель имеет право на проведение только одной независимой образовательной оценки за государственный счет каждый раз, когда государственное ведомство проводит оценку, с которой родитель не согласен.

Школьный округ должен ответить на ваш запрос о проведении независимой образовательной оценки и предоставить вам информацию о том, где можно пройти независимую образовательную оценку.

Если школьный округ считает, что оценка отвечает требованиям, и не согласен с тем, что необходима независимая оценка, школьный округ должен подать запрос на проведение слушания по установленной правовой процедуре, чтобы доказать, что его оценка отвечает требованиям. Если школьный округ выиграет дело, вы по-прежнему имеете право на независимую оценку, но не за государственный счет. Группа ИПО обязана учитывать независимые оценки.

Процедуры оценки, проводимые школьным округом, позволяют наблюдать за учениками во время обучения в классах. Если школьный округ наблюдает за вашим ребенком в классе во время оценки или если школьному округу было позволено наблюдать за вашим ребенком, то лицу, проводящему независимую оценку, также должно быть разрешено наблюдать за вашим ребенком в классе.

Если школьный округ предлагает новую школьную среду для вашего ребенка, и проводится независимая образовательная оценка, то независимый оценщик должен иметь возможность сначала ознакомиться с предлагаемой средой. (20 USC разделы 1415[b][1] и [d][2][A]; 34 CFR раздел 300.502; EC раздел 56329[b] и [c])

Доступ к учебным документам

[Могу ли я ознакомиться с учебными документами моего ребенка?](#)

Вы имеете право проверять и просматривать все документы об образовании вашего ребенка без излишней задержки, в том числе, до встречи с группой ИПО вашего ребенка или до слушания с соблюдением установленной правовой процедуры. Школьный округ обязан предоставить вам доступ к документам и копиям, если потребуется, в течение пяти **рабочих** дней после того, как запрос был сделан устно или в письменной форме (EC разделы 49060, 56043[n], 56501[b][3] и 56504)

Как урегулируются споры

Слушание по установленной правовой процедуре

[Когда можно проводить слушание по установленной правовой процедуре?](#)

Вы имеете право подать заявку на проведение беспристрастного слушания по установленной правовой процедуре относительно идентификации, оценки и определения места учебы вашего ребенка или предоставления программы FAPE. Заявка на проведение слушания по установленной правовой процедуре должна быть подана в течение двух лет с даты, когда вы знали или должны были знать о предполагаемых действиях, послуживших причиной жалобы, лежащей в основе установленной правовой процедуры. (20 USC раздел 1415[b][6]; 34 CFR раздел 300.507; EC разделы 56501 и 56505[l])

Посредничество и альтернативное урегулирование споров

[Могу ли я просить об урегулировании спора с помощью посредничества или альтернативным способом?](#)

Заявку на посредничество можно подать до или после подачи заявки на проведение слушания по установленной правовой процедуре.

Вы можете попросить школьный округ урегулировать споры с помощью посредничества или альтернативного способа урегулирования споров (ADR), что способствует менее конфронтационной обстановке, чем слушание по установленной правовой процедуре. Альтернативный способ урегулирования споров и посредничество являются добровольными методами урегулирования спора и не могут использоваться для отсрочки вашего права на слушание по установленной правовой процедуре.

[Что собой представляет конференция с участием посредника, проводимая до слушания?](#)

Вы можете попробовать урегулировать спор с помощью посредничества до подачи заявки на проведение слушания по установленной правовой процедуре. Конференция представляет собой неофициальное судебное разбирательство, проводимое в располагающей обстановке для решения вопросов, связанных с идентификацией, оценкой или определением места учебы ребенка в школе или по программе FAPE.

На конференции с участием посредника, проводимой до слушания, родитель или школьный округ могут сопровождаться и пользоваться услугами лица, не являющегося адвокатом и консультироваться с адвокатом до или после конференции. Однако, заявка на проведение или участие в конференции с участием посредника, проводимой до слушания, не является обязательным условием для подачи заявки на проведение слушания по установленной правовой процедуре.

Все заявки о проведении конференции с участием посредника перед слушанием должны быть поданы инспектору управления по административным слушаниям (Superintendent of the Office of Administrative Hearings, ОАН). Сторона, инициирующая конференцию с участием посредника перед слушанием, должна подать письменную заявку инспектору и предоставить другой стороне копию заявки в то же время, когда эта заявка была подана.

Конференция с участием посредника, проводимая до слушания, должна быть назначена в течение 15 дней с момента получения инспектором заявки и должна быть завершена в течение 30 дней после получения заявки на посредничество, если только обе стороны не согласятся продлить это время. Если урегулирование будет достигнуто, стороны подписывают юридически обязывающее письменное соглашение, в котором излагается решение. Все обсуждения в ходе процедуры посредничества должны быть конфиденциальными. Все конференции с участием посредника, проводимые до слушания, должны быть запланированы сторонами своевременно и проводиться в месте и во время, удобное для них. Если решение, удовлетворяющее все стороны, не может быть достигнуто, то сторона, подавшая заявку на проведение конференции с участием посредника, имеет возможность подать заявку на слушание по установленной правовой процедуре. (EC разделы 56500.3 и 56503)

Права, предусмотренные установленной правовой процедурой

[Каковы мои права, предусмотренные установленной правовой процедурой?](#)

Вы имеете право:

1. На проведение справедливого и беспристрастного административного слушания на уровне штата перед лицом, которое хорошо осведомлено о законах, регулирующих специальное образование и административные слушания (20 USC разделы 1415[f][1][A] и 1415[f][3][A]-[D]; 34 CFR раздел 300.511; EC раздел 56501[b][4])
2. На сопровождение и консультации адвоката и/или других лиц, располагающих знаниями о детях с ограниченными возможностями (EC раздел 56505 [e][1])
3. Представить доказательства, письменные аргументы и устные аргументы (EC раздел 56505[e][2])
4. На проведение очной ставки, перекрестного допроса и требование присутствия свидетелей (EC раздел 56505[e][3])
5. Получить письменную или, по выбору родителя, электронную стенограмму слушания, включая установленные факты и решения (EC раздел 56505[e][4])
6. На присутствие вашего ребенка на слушании (EC раздел 56501[c][1])

7. На проведение слушания открытым или закрытым для общественности (*ЕС* раздел 56501[c][2])
8. Получить копии всех документов, включая оценки, завершенные к этой дате, и рекомендации, а также список свидетелей и информацию об общей области их показаний в течение пяти (5) рабочих дней до начала слушания (*ЕС* разделы 56505[e][7] и 56043[v])
9. Получить от других сторон информацию о вопросах и предлагаемых ими решениях этих вопросов не менее чем за десять (10) календарных дней до слушания (*ЕС* раздел 56505[e][6])
10. Пользоваться услугами предоставленного переводчика (*Свод законов Калифорнии*, Часть 5 (5 *CCR*) раздел 3082[d])
11. Просить о продлении сроков слушания (*ЕС* раздел 56505[f][3])
12. На проведение конференции с участием посредника в любой момент в ходе слушания по установленной правовой процедуре (*ЕС* раздел 56501[b][2])
13. Получить уведомление от другой стороны по меньшей мере за десять дней до слушания о том, что другая сторона намеревается быть представлена адвокатом (*ЕС* раздел 56507[a]). (20 *USC* раздел 1415[e]; 34 *CFR* разделы 300.506, 300.508, 300.512 и 300.515)

Подача жалобы по установленной правовой процедуре

[Как я могу запросить о проведении слушания по установленной правовой процедуре?](#)

Вам необходимо подать письменную заявку на проведение слушания по установленной правовой процедуре. Вам или вашему представителю нужно предоставить в заявке следующую информацию:

1. Имя, фамилию ребенка.
2. Адрес проживания ребенка.
3. Название школы, в которой учится ребенок.
4. Если ребенок бездомный, нужно предоставить его имеющуюся контактную информацию и название школы, в которой он учится.
5. Описание характера проблемы, включая факты, связанные с ней (ними) и предложенное решение проблемы (проблем).

Федеральные законы и законы штата требуют, чтобы любая сторона, подающая заявку на проведение слушания по установленной правовой процедуре, должна предоставить копию письменной заявки другой стороне. (20 *USC* разделы 1415[b][7] и 1415[c][2]; 34 *CFR* раздел 300.508; *ЕС* раздел 56502[c][1])

Перед подачей заявки на проведение слушания по установленной правовой процедуре, школьному округу будет предоставлена возможность урегулировать вопрос путем проведения встречи между родителями и соответствующими членами группы ИПО, которые располагают конкретными сведениями о фактах, указанных в заявке на слушание по установленной правовой процедуре. (20 *USC* раздел 1415[f][1][B]; 34 *CFR* раздел 300.510)

[Что включает в себя встреча по урегулированию спора?](#)

Встречи по урегулированию спора проводятся в течение 15 дней с момента получения уведомления о заявке родителей на проведение слушания по установленной правовой процедуре. На встречах должен присутствовать представитель школьного округа, который имеет полномочия по принятию решений, и не должен присутствовать адвокат школьного округа, если только родитель не сопровождается адвокатом. Родитель ребенка может

обсудить вопрос о проведении слушания по установленной правовой процедуре и факты, которые лежат в основе заявки на его проведение.

Встреча по урегулированию спора не требуется, если родитель и школьный округ соглашаются в письменной форме отказаться от права на ее проведение. Если школьный округ не урегулировал вопрос, касающийся слушания по установленной правовой процедуре, в течение 30 дней, слушание может проводиться. Если урегулирование будет достигнуто, стороны должны заключить юридически обязывающее соглашение. (20 USC раздел 1415[f][1][B]; 34 CFR раздел 300.510)

[Изменится ли место учебы моего ребенка во время судебного разбирательства?](#)

Ребенок, задержанный в любом административном или судебном разбирательстве, должен оставаться в текущем учебном заведении, если вы и школьный округ не договоритесь об ином. Если вы подаете заявку на первоначальное зачисление вашего ребенка в государственную школу, ваш ребенок будет зачислен в государственную школу с вашего согласия, пока все процедуры не будут завершены. (20 USC раздел 1415[j]; 34 CFR раздел 300.518; EC раздел 56505[d])

[Может ли решение быть обжаловано?](#)

Решение о слушании является окончательным и обязательным для обеих сторон. Любая сторона может обжаловать решение, принятое на слушании, путем подачи гражданского иска в суд штата или федеральный суд в течение 90 дней после принятия окончательного решения. (20 USC разделы 1415[i][2] и [3][A], и 1415[l]; 34 CFR раздел 300.516; EC раздел 56505[h] и [k], EC раздел 56043[w])

[Кто оплачивает гонорары моих адвокатов?](#)

При любом иске или разбирательстве, касающемся слушания по установленной правовой процедуре, суд по своему усмотрению может присудить разумные гонорары адвокатов в качестве части расходов вам как родителю ребенка с ограниченными возможностями, если вы являетесь выигравшей стороной в слушании. Разумные гонорары адвокатов также могут быть внесены после завершения административного слушания по соглашению сторон. (20 USC раздел 1415[i][3][B]–[G]; 34 CFR раздел 300.517; EC раздел 56507[b])

Гонорары могут быть уменьшены, если преобладает одно из нижеследующих условий:

1. Суд устанавливает, что вы намеренно задержали окончательное урегулирование спора
2. Почасовые гонорары адвоката превышают преобладающую ставку за аналогичные услуги адвокатов в данном районе, которые имеют аналогичные навыки, репутацию и опыт
3. Потраченное время и предоставленные юридические услуги были чрезмерными
4. Ваш адвокат не предоставил школьному округу соответствующую информацию в уведомлении о заявке на проведение слушания по установленной правовой процедуре

Однако гонорары адвокатов не будут снижены, если суд установит, что штат или школьный округ необоснованно задержали окончательное решение по иску или судебному разбирательству или что имело место нарушение данного раздела закона. (20 USC раздел 1415[i][3][B]–[G]; 34 CFR раздел 300.517)

Гонорары адвокатов, связанные с любым совещанием группы ИПО, не могут быть назначены, если только совещание группы ИПО не созывается в результате слушания по установленной

правовой процедуре или судебного решения. В оплате гонораров адвокатов также может быть отказано, если вы отклоняете разумное предложение об урегулировании, сделанное окружным/государственным органом за 10 дней до начала слушания, и решение слушания не является более благоприятным, чем предложение об урегулировании. (20 USC раздел 1415[i][3][B]–[G]; 34 CFR раздел 300.517)

Для получения дополнительной информации или для подачи заявки на посредничество или проведение слушания по установленной правовой процедуре, обращайтесь по адресу:

Office of Administrative Hearings / Управление административных слушаний
Attention: /Кому: Special Education Division / Отдел специального образования/
2349 Gateway Oaks Drive, Suite 200
Sacramento, CA 95833-4231
Телефон: 916- 263- 0880
Факс: 916-263-0890

В управление административных слушаний (ОАН) также можно обратиться по электронной почте с помощью системы безопасной передачи электронных файлов (SFT). Найти SFT можно на [веб-сайте ОАН](#).

Школьная дисциплина и процедуры распределения школьников с ограниченными возможностями

Школьная дисциплина и альтернативные, временные учебные условия

[Могут ли моего ребенка отстранить от занятий или исключить из школы?](#)

Школьный персонал может рассматривать любые уникальные обстоятельства на индивидуальном основании при определении того, нужно ли изменить место учебы ребенку с ограниченными возможностями, который нарушает правила поведения по месту учебы, на:

- соответствующую альтернативную, временную учебную среду, другую среду или отстранение от учебы в течение не более 10 последовательных школьных дней;
- дополнительное отстранение от учебы на не более 10 последовательных школьных дней в том же учебном году для отдельных случаев нарушения дисциплины.

[Что произойдет после отстранения ребенка от учебы на срок более 10 дней?](#)

После того, как ребенок с ограниченными возможностями был отстранен от учебы в школе на 10 школьных дней в том же учебном году, в течение любых последующих дней после отстранения от учебы, государственное ведомство должно предоставить услуги, позволяющие ребенку продолжать учебу по общеобразовательной программе и двигаться на пути достижения целей, изложенных в его ИПО. Кроме того, ребенок пройдет, при необходимости, функциональную поведенческую оценку и получит услуги по коррекции поведения и модификациям, которые предназначены для предотвращения повтора нарушения дисциплины.

Если ребенок проведет более 10 дней в таких условиях, необходимо провести совещание группы ИПО, чтобы определить, вызвано ли поведение ребенка его ограниченными

возможностями. Совещание группы ИПО должно быть проведено немедленно, если это возможно, или в течение 10 дней после решения школьного округа о принятии такого вида дисциплинарных мер.

Вас, как родителя, пригласят для участия в качестве члена группы ИПО. Школьному округу возможно потребуются разработать план оценки в качестве меры реагирования на данный проступок, или, если ваш ребенок уже имеет план коррекции поведения, проанализировать его и изменить по мере необходимости

[Что произойдет, если группа ИПО определит, что нарушение дисциплины не вызвано ограниченными возможностями?](#)

Если группа ИПО приходит к выводу, что поведение ребенка не является проявлением его ограниченных возможностей, школьный округ может принять дисциплинарные меры, например, исключение из школы, таким же образом, как и для ребенка, не имеющего ограниченных возможностей. (20 USC раздел 1415[k][1] и [7]; 34 CFR раздел 300.530)

Если вы не согласны с решением группы ИПО, вы можете просить об ускоренном проведении слушания по установленной правовой процедуре, которое должно пройти в течение 20 школьных дней с того дня, когда вы подали заявку на слушание. (20 USC раздел 1415[k][2]; 34 CFR раздел 300.531[c])

Независимо от условий учебы, школьный округ должен продолжать предоставлять FAPE для вашего ребенка. Альтернативная учебная среда должна позволять ребенку продолжать участвовать в общеобразовательной программе и обеспечивать продолжение услуг и модификация, описанных в ИПО. (34 CFR раздел 300.530; EC раздел 48915.5[b])

Дети, посещающие частную школу

[Могут ли учащиеся, помещенные в частные школы их родителями, участвовать в программах специального образования, финансируемых государством?](#)

Дети, которые зачислены родителями в частные школы, могут участвовать в программах специального образования, финансируемых из государственного бюджета. Школьный округ должен консультироваться с частными школами и с родителями для определения услуг, которые будут предлагаться ученикам частных школ. Хотя школьные округа несут четкую ответственность за предоставление FAPE учащимся с ограниченными возможностями, дети, помещенные в частные школы их родителями, не имеют права на получение частичного или полного специального образования и соответствующих услуг, необходимых для участия в программе FAPE. (20 USC раздел 1415[a][10][A]; 34 CFR разделы 300.137 и 300.138; EC раздел 56173)

Если родитель ребенка с исключительными потребностями, который ранее получал специальное образование и связанные с ним услуги и находился на контроле школьного округа, определит его в частную начальную или среднюю школу без согласия или направления местного учебного ведомства, школьный округ не обязан предоставлять специальное образование, даже если он имеет в наличии программу FAPE. Суд или должностное лицо, проводящее слушание по установленной правовой процедуре, может потребовать от школьного округа возместить родителю или опекуну расходы на специальное образование и частную школу только в том случае, если суд или должностное лицо, проводя слушание по установленной правовой процедуре, установит, что школьный округ не предоставил FAPE ребенку своевременно до этого зачисление в частную начальную школу или среднюю школу и

что учеба в частной школе отвечает потребностям. (20 USC раздел 1412[a][10][C]; 34 CFR раздел 300.148; EC раздел 56175)

Когда компенсация может быть уменьшена или отклонена?

Суд или должностное лицо, проводящее слушание, может уменьшить или отказать в компенсации, если вы не предоставили возможность провести оценку вашего ребенка по уведомлению из школьного округа, прежде чем забрать его из государственной школы. Вам также может быть отказано в возмещении расходов, если Вы не сообщили школьному округу, что вы отказываетесь от специального образования, предложенного округом, в том числе, не сообщили о своих проблемах и намерении зачислить ребенка в частную школу за государственный счет.

Ваше уведомление в школьный округ должно быть предоставлено либо

- на последнем совещании группы ИПО, в котором вы участвовали, прежде чем забрать своего ребенка из государственной школы, либо
- в письменном виде в школьный округ как минимум за 10 рабочих дней (включая праздничные дни) до того, как вы забрали ребенка из государственной школы. (20 USC раздел 1412[a][10][C]; 34 CFR раздел 300.148; EC раздел 56176).

Когда компенсация не может быть уменьшена или отклонена?

Суд или должностное лицо, проводящее слушание, не должен уменьшать или отказывать вам в возмещении, если вы не предоставили письменное уведомление школьному округу по любой из следующих причин:

- Школа помешала вам предоставить уведомление.
- Вы не получили копию «Уведомления о процедурных гарантиях» или не были иным образом проинформированы о требовании уведомить об этом школьный округ.
- Предоставление уведомления могло нанести физический ущерб вашему ребенку.
- Неграмотность и невозможность писать на английском языке помешали вам предоставить уведомление.
- Предоставление уведомления могло нанести серьезный эмоциональный вред вашему ребенку.

(20 USC раздел 1412[a][10][C]; 34 CFR раздел 300.148; EC раздел 56177)

Порядок подачи жалобы на уровне штата

Когда я могу подать жалобу штату на невыполнение требований?

Вы можете подать жалобу на уровне штата, если считаете, что школьный округ нарушил федеральные или штатные законы или правила специального образования. В вашей письменной жалобе должно быть указано, по крайней мере, одно предполагаемое нарушение федерального и штатного законодательства о специальном образовании. Нарушение должно было произойти не ранее, чем за один год до даты получения жалобы Департаментом образования Калифорнии (CDE). При подаче жалобы вы должны направить ее копию в школьный округ одновременно с подачей жалобы о несоблюдении требований в CDE. (34 CFR раздел 300.151–153; 5 CCR раздел 4600)

Жалобы, в которых сообщается о нарушениях федеральных и штатных законов или постановлений о специальном образовании, могут быть отправлены по адресу:

California Department of Education / Департамент образования Калифорнии
Special Education Division / Отдел специального образования
Complaint Support Unit / Группа по работе с жалобами
1430 N Street, Suite 2401
Sacramento, CA 95814

Вы также можете отправить свою жалобу по электронной почте на адрес speceducation@cde.ca.gov.

По поводу жалоб, связанных с вопросами, не охватываемыми федеральными или штатными законами и правилами о государственном специальном образовании, проконсультируйтесь в своем округе.

Чтобы получить дополнительную информацию об урегулировании споров, в том числе о том, как подать жалобу, обратитесь в группу процедурных гарантий программы Отдела специального образования CDE по телефону 800-926-0648; по факсу 916-327-3704 или на [веб-странице специального образования CDE](#).

Законопроект Сената 511, Центры расширения прав и возможностей семьи

Общая информация

Центры расширения прав и возможностей семьи (FEC) были созданы в 2001 году в соответствии со статьей 690 свода законов 2001 года (законопроект Сената 511, предложенный сенатором Альперт), принятым в качестве «Закона об образовании» (EC) 56400-56415. Центры FEC оказывают услуги семьям с детьми в возрасте от трех до двадцати двух лет, которые имеют ограниченные возможности. Цель законодателей заключается в том, чтобы обеспечить родителям, опекунам и семьям детей и молодых людей с ограниченными возможностями доступ к точной информации, специализированному обучению и взаимной поддержке.

Контактная информация и сведения об услугах FEC

Организация	Обслуживаемые округа	Веб-сайт
Семейный ресурсный центр «Ability Path» в округе Сан-Матео	Сан-Матео	https://www.smcfrc.org/
Семейный ресурсный центр «Alpha»	Санта-Барбара	https://alphasb.org/
Исключительный семейный ресурсный центр (EFRC)	Империал, Сан-Диего	https://efrconline.org/
Исключительные родители без ограничений (EPU)	Фресно, Кингз	https://www.epuchildren.org/
Исключительные родители без ограничений (EPU)	Мадера	https://www.epuchildren.org/
Центр ресурсов и расширения возможностей семьи	Северный Лос-Анджелес (Сан-Фернандо, Санта-Кларита, Антилопова Долина)	https://csun.edu/family-focus-
Навигаторы семейных ресурсов	Аламеда	https://familyresourcenavigator
Семейный СУП	Колуса, Саттер, Юба	http://www.familysoup.org/

Ресурсный центр по связям с семьями и Центр расширения прав и возможностей «Н.Е.А.Р.Т.С».	Керн	http://www.heartsfrc.org/
«Heluna Health»/Семейный ресурсный центр Восточного Лос-Анджелеса	Лос-Анджелес (Альгамбра, Аркадия, Бойл-Хайтс, Сити-Террас, Коммерс, Восточный Лос-Анджелес, Восточная Пасадена, Эль-Серено, Игл-Рок/Хайленд-Парк, Ла-Хабра-Хайтс, Ла-Мирада, Линкольн-Хайтс, Монтебелло, Монтерей-Парк, Маунт-Вашингтон, Пико Ривера, Роузмид, Сан-Габриэль, Сан-Марино, Южная Пасадена, Санта-Фе-Спрингс, Темпл-Сити, Уиттиер)	https://www.helunahealth.org/partners/eastern-los-angeles-regional-family-resource-center/
Сетевой и ресурсный центр для родителей «Matrix»	Напа, Солано, Сонома	https://www.matrixparents.org/
Сетевой центр для родителей «Matrix»	Марин	https://www.matrixparents.org/
Центр родительской взаимопомощи «Parents Helping Parents, Inc»	Санта-Клара	https://www.php.com/
Центр родительской взаимопомощи в Сан-Луис-Обиспо	Сан-Луис-Обиспо	http://www.php slo.org/
Семейный ресурсный центр «The Parents' Place»	Лос-Анджелес (Долина Сан-Габриэль, Помона)	http://www.parentsplacefrc.co
Центр «Plumas Rural Services, Inc.»	Лассен, Модок, Плюмас, Сьерра	https://www.plumasruralservic
Центр расширения прав и возможностей семьи в Северной Калифорнии Роуэлл (RFENC)	Бьютт, Гленн, Шаста, Сискию, Техама, Тринити	https://rfenc.org/Home/
Южно-центральный региональный центр Лос-Анджелеса (Центр семейных ресурсов МакКлэни)	Лос-Анджелес (Южный Лос-Анджелес, включая Уоттс, Леймерт-Парк, Флоренс/Файрстоун, Уэст-Адамс, Белл, Белл-Гарденс, Комптон, Кудахи, Дауни, Хантингтон-Парк, Линвуд, Мэйвуд, Вернон, Саут-Гейт, Норт-Карсон, Гардена, ПарамOUNT)	https://sclarc.org/
Центр для детей с особыми потребностями «Special Kids Connect»	Монтерей	https://specialkidsconnect.org/

Информационная сеть для особых родителей (SPIN)	Сан-Бенито, Санта-Крус	https://www.spinca.org/
Поддержка семей детей с ограниченными возможностями	Сан-Франциско	https://www.supportforfamilies.org/
Команда защитников Special Kids, Inc. (TASK)	Оранж	https://taskca.org/
Команда защитников Special Kids, Inc. (TASK)	Лос-Анджелес (Артезия, Авалон, Беллфлауэр, Карсон, Серритос, Харбор-Сити, Харбор-Гейтуэй, Гавайские сады, Эрмоса-Бич, Лейквуд, Ломита, Лонг-Бич, Манхэттен-Бич, Норуолк, Палос-Вердес-Эстейтс, Ранчо, Палос-Вердес, Роллинг-Хиллз, Сан Педро, Сигнал-Хилл, Торранс, Уилмингтон)	https://taskca.org/
Команда защитников Special Kids, Inc. (TASK)	Лос-Анджелес (Сигнал-Хилл, Лонг-Бич, остров Каталина)	https://taskca.org/
Команда защитников Special Kids, Inc. (TASK)	Лос-Анджелес (Лейквуд, Ист-Лейквуд, Гавайские сады, Колокольчик, Норуолк/Литтл-Лейк, Артезия, Серритос)	https://taskca.org/
Семейный ресурсный центр «Warmline»	Альпийский, Эльдorado, Невада, Плейсер, Сакраменто, Йоло	http://www.warmlinerc.org/
Вестсайдский семейный ресурсный центр	Западный Лос-Анджелес	http://wfrec.org/

Глоссарий сокращений, используемых в этом уведомлении

ADR: Альтернативное урегулирование споров

CFR: Свод федеральных правил

EC: Закон об образовании штата Калифорния

FAPE: Надлежащее бесплатное государственное образование

IDEA: Закон об образовании лиц с ограниченными возможностями

IEP/ИПО: Индивидуальная программа образования

PTIC: Учебно-информационный центр для родителей

ОАН: Управление по административным слушаниям

SELPA: Районный отдел планирования специального образования

